

# EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

---

*Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci*

**2006/2018(BUD)**

5.9.2006

## **STANOVISKO**

Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

pre Výbor pre rozpočet

k návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2007  
(C6-0000/2006 -2006/2018(BUD))

Oddiel III - Komisia

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Gérard Deprez

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci vyzýva Výbor pre rozpočet, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1) víta vytvorenie novej osobitnej podkategórie pre „priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti“ v rámci novej medziinštitucionálnej rámcovej dohody, ktorý takto všetky tri inštitúcie uznávajú za skutočnú politickú a rozpočtovú prioritu Únie;

2) potvrdzuje svoju vôľu poskytnúť pre nové rámcové programy a operatívne agentúry prostriedky potrebné na vykonávanie úloh, ktorými boli poverené; v záujme zodpovedného riadenia je však potrebné stanoviť obmedzenie, aby sa nevyčerpali rezervné disponibilné prostriedky a aby tak bolo možné čeliť núdzovým situáciám alebo nepredvídateľným výdavkom;

3) potvrdzuje, že vnútorná bezpečnosť, najmä boj proti terorizmu a organizovanej kriminalite, je jednou zo základných priorít Únie; v tejto súvislosti rozhodol o zvýšení objemu prostriedkov pridelených pre EUROJUST, ktorý je jediným orgánom pre súdnu spoluprácu medzi členskými štátmi v trestnej oblasti a ktorého neustále narastajúcu účinnosť je potrebné posilniť; pripomína, že poskytnutie sídla pre agentúru si vyžaduje značné úsilie od hostiteľskej krajiny, pokiaľ ide o jej podporu a fungovanie. Vyzýva preto holandské orgány, aby pomohli Eurojustu pri zriaďovaní jeho priestorov v tesnom susedstve budovy Europolu a poskytli mu na to značnú finančnú podporu;

4) pripomína svoju už niekoľkokrát opakovanú požiadavku komunitarizácie Europolu, aby sa tak zvýšila jeho účinnosť a posilnila demokratická a súdna kontrola, ktorej má podliehať;

5) domnieva sa, že integrované riadenie vonkajších hraníc Únie je jedným z cieľov, ktoré si v súčasnosti vyžaduje súrna a zvýšenú podporu; za týmto účelom podporuje zvýšenie prostriedkov poskytnutých z nového fondu pre vonkajšie hranice;

6) zvyšuje prostriedky poskytnuté pre agentúru FRONTEX; naliehavo žiada poľskú vládu, aby vynaložila čo najväčšie úsilie na uzavretie memoranda o porozumení, ktoré bude presne špecifikovať právny štatút FRONTEX-u ako agentúry Spoločenstva, pokiaľ ide o jeho zariadenie a zamestnancov v Poľskej republike; vyzýva poľskú vládu ako zástupcu hostiteľskej krajiny, aby vyriešila logistickú a finančnú podporu pre FRONTEX;

7) pripomína, že nový rámcový program s názvom „Solidarita a riadenie migračných tokov“ sa neobmedzuje len na organizovanie lepšej kontroly vonkajších hraníc, ale sleduje všeobecný cieľ zlepšiť prijímanie migračných tokov členskými štátmi, ktoré prichádzajú na ich územie a lepšie integrovať tých, ktorí dostali povolenie k pobytu; v tomto zmysle rozhodol zvýšiť prostriedky poskytnuté z Európskeho fondu pre utečencov a Európskeho fondu pre integráciu príslušníkov tretích krajín pre každý z týchto dvoch fondov v porovnateľnom pomere, ako v prípade zvýšenia prostriedkov pre Fond pre vonkajšie hranice;

8) vyjadruje želanie, aby sa nová Agentúra pre základné práva stala čo najskôr operatívnou a súhlasí s výškou prostriedkov, ktoré na tento účel žiada Komisia;

9) vyjadruje hlboké znepokojenie nad neustávajúcim príchodom migrantov v Stredozemnom mori (Malta, Lampedusa,...) ako aj na Kanárskych ostrovoch a nad ťažkosťami príslušných orgánov so zvládaním tohto prílivu, pokiaľ ide o prijímanie, ubytovacie kapacity, potreby prekladu, zdravotnú a lekársku starostlivosť...; ako prípravnú akciu navrhuje naštartovať program s názvom REDISO (Reception in dignity and solidarity), určený na financovanie opatrení, ktoré je potrebné podniknúť na začiatku roku 2007, aby sa prijímajúcim členským štátom poskytla pomoc pri zvládaní najsúrnejších potrieb, predtým ako sa začne účinne realizovať rámcový program „Solidarita a riadenie migračných tokov“. Pre tento nový program, ktorý bude vymedzený ako dočasný, by sa malo vyčleniť 10 miliónov EUR.

10) navrhuje spustiť pilotný projekt určený na podporu výmeny informácií a spolupráce medzi orgánmi vo veľkých európskych aglomeráciách v oblasti bezpečnosti v mestách, najmä v záujme predvídania a kontroly vývoja kriminality mladistvých, ktorú čoraz horšie znášajú európski občania.

## POSTUP

<b>Názov</b>	Návrh všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2007 - Oddiel III - Komisia
<b>Číslo postupu</b>	2006/2018(BUD)
<b>Gestorský výbor</b>	BUDG
<b>Výbor požiadaný o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	LIBE
<b>Rozšírená spolupráca – dátum oznámenia na schôdzi</b>	
<b>Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko</b> dátum menovania	Gérard Deprez 22.2.2006
<b>Predchádzajúci spravodajca výboru požiadaného o stanovisko</b>	
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	20.6.2006      12.7.2006
<b>Dátum prijatia</b>	4.9.2006
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 39 -: 0 0: 0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Alexander Alvaro, Roberta Angelilli, Alfredo Antoniozzi, Edit Bauer, Johannes Blokland, Mihael Brejc, Giusto Catania, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Kinga Gál, Elly de Groen-Kouwenhoven, Adeline Hazan, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Stavros Lambrinidis, Henrik Lax, Sarah Ludford, Antonio Masip Hidalgo, Claude Moraes, Martine Roure, Inger Segelström, Antonio Tajani, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Stefano Zappalà, Tatjana Ždanoka
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Marco Cappato, Panayiotis Demetriou, Gérard Deprez, Ignasi Guardans Cambó, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sophia in 't Veld, Jean Lambert, Siiri Oviir, Hubert Pirker, Marie-Line Reynaud, Kyriacos Triantaphyllides
<b>Náhradníci (čl. 178 ods.2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	
<b>Poznámky (údaje, ktoré sú k dispozícii iba v jednej jazykovej verzii)</b>	